

أرقام أساسية

632

فرداً أكمل التسجيل وفقاً للقياسات الحيوية لدى مراكز المفوضية للتسجيل في مخيمات كويرجوسك وقوشتابا وداراشكران وباسيرما.

9

قاصرين غير مصحوبين بذويهم تمت مساعدتهم في دهوك.

64

لاجئاً تمت مساعدتهم للحصول على شهادات الولادة والزواج في أربيل.

7

حالات للعنف الجنسي والعنف القائم على أساس النوع الاجتماعي تم تحديدها وإحالتها إلى الوكالة ذات الصلة للمتابعة.

125

شخصاً تم توفير الدعم النفسي- الاجتماعي لهم في دهوك.

التمويل

474,040,412 دولار أمريكي

مطلوب من قبل الوكالات للاستجابة العراقية عبر خطة الاستجابة الإقليمية السادسة (RRP) (6)

26%

تم منح مبلغ (122,222,799 دولار أمريكي) لخطة الاستجابة الإقليمية السادسة (RRP6) لعام ٢٠١٤

الأولويات

- الدعوة مع حكومة إقليم كردستان لمتطلبات الإقامة لغرض الحصول على الوثائق المدنية.
- الاستعداد لفصل الشتاء للمخيمات والمأوى (أي الاستبدال والتصلبات).

أهم الأحداث

- تشير نتائج رصد الحماية في محافظتي أربيل ودهوك بأن هناك موجة جديدة من اللاجئين السوريين من المناطق الحضرية وفدت إلى المخيمات نظراً للضغوط الاقتصادية والقدرة المنخفضة للتكيف وتلبية تكاليف المعيشة المتزايدة ، تعزى بشكل كبير إلى زيادة الأشخاص النازحين داخلياً.
- تثير مسألة المساحة المتوفرة للمخيمات التي تستضيف اللاجئين السوريين قلقاً وتواصل المفوضية مفاوضاتها مع مجلس لاجئي أربيل بشأن توسيع المخيمات القائمة لاستيعاب الوافدين الجدد.
- تم تأجيل بدء السنة الدراسية في مواقع مختلفة في إقليم كردستان العراق بسبب وجود الأشخاص النازحين في بنايات المدارس.
- أعلن برنامج الغذاء العالمي أن النقص في التمويل يجبر على انقطاع في الدعم الغذائي المقدم إلى السوريين داخل البلاد واللاجئين.
- تتابع المفوضية مع الشركاء والسلطات ذات العلاقة عن كثب المتطلبات الأخيرة لتصاريح الإقامة كشرط مسبق لإصدار الوثائق المدنية مثل شهادات الولادة والزواج.
- لم يتمكن أعضاء مجلس المحافظة من الاتفاق خلال النورة السابعة على انتخاب محافظ جديد للسليمانية.

فئات الرعاية

يوجد ٢١٤ ألف و ٣٧٢ شخصاً من فئات الرعاية (انظر صفحة ١٠-١١ للمزيد من المعلومات التفصيلية)



فتاة سورية تخضع لفحص القياسات الحيوية في مخيم دوميز للاجئين في محافظة دهوك في العراق. ويوفر الفحص تحديداً سريعاً وفعالاً لسكان اللاجئين في العراق. مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين/إيفور بريكييت

آخر تحديث للإنجازات

السياق التشغيلي

شهد الوضع السياسي في العراق بعض التقدم في ضوء التشكيل الأخير لحكومة الوحدة الوطنية من قبل رئيس الوزراء حيدر العبادي. ولقد شكلت الحكومة ضمن المدة الدستورية الثلاثين يوماً بعد تكليف رئيس الجمهورية فؤاد معصوم للسيد العبادي. أما في إقليم كردستان العراق فإن الوضع السياسي قد شهد تقدماً أيضاً على الرغم من استمرار المفاوضات على تشكيل الحكومة المحلية في السليمانية.

أما الوضع الأمني فما زال متوتراً في أجزاء عديدة من العراق وخاصة في محافظة نينوى وأجزاء عديدة من وسط العراق. ولقد أثر النزاع المستمر بين الجيش العراقي والمجموعات المسلحة في محافظتي الانبار وصلاح الدين على العمليات نظراً لاستمرار تقييد الحركة في هذه المواقع. أما في الشمال فقد تواصلت الصدامات بين قوات البيشمركة الكردية والجماعات المسلحة، في الوقت الذي بقي الوضع هادئاً في مدن إقليم كردستان العراق وهناك مخاوف واضحة بشأن الوضع الأمني.

وتشكل الأزمة الإنسانية في الدولة، وجود نحو مليون و ٨٠٠ ألف شخصاً نازحاً، ضغطاً هائلاً على السلطات والمجتمعات المضيفة وخاصة فيما يتعلق بالحصول على الخدمات الأساسية. ويشغل الأشخاص النازحون العديد من المدارس في محافظة دهوك وجرى تأجيل السنة الدراسية هناك. والتحدي الكبير هو توفير مأوى للأشخاص النازحين المقيمين في العراق وفي المدارس.

ويعتبر معبر بيشخابور (إقليم كردستان العراق) وسيمالكا (سوريا) المعبر الحدودي الوحيد المفتوح منذ العاشر من حزيران ٢٠١٤ أمام العائدين الى سوريا ولم يدخل أي سوري الى الاقليم عبر هذا المعبر خلال فترة إعداد التقرير.

ويبلغ عدد اللاجئين السوريين في مخيم العبيدي ٢٤٧ حالة (ألف و ٤٨ شخصاً)، من بينهم ٢١٧ فرداً غير مسجل (٤٧ حالة). ولا تتمكن المفوضية من الوصول مباشرة الى القائم/العبيدي وإنما ترصد عن بعد الشريكين اللذان يعملان هناك (منظمة الانقاذ الإنسانية العراقية والجمعية الطبية العراقية المتحدة).

وجرى تسجيل مجموع ألفين و ٣٦٨ سوري ممن عادوا الى سوريا عبر معبر بيشخابور (ألفين و ٢٧ فرداً مسجلاً كطالب لجوء و ٣٤١ سوري غير مسجل) ليكون المجموع الكلي للعائدين منذ بداية كانون الثاني ٢٠١٤ (٢٥ ألف و ٥٠١ فرداً).

وتم بنجاح لم شمل تسع قاصرين غير مصحوبين بذويهم من المسجلين مع عوائلهم في سوريا وبالتعاون مع مسؤولي الحدود السوريين وفي إقليم كردستان العراق.

وتواصل العوائل عودتها من مخيم دوميير الى مخيم گاويلان بعد إخلاتهم في السادس من آب بسبب المخاوف الأمنية.

الإنجازات

الحماية

المخيم

الإنجازات و الأثر

- أكملت ٢٢٦ حالة تتكون من ٦٣٢ فرداً خلال فترة إعداد التقرير التسجيل وفقاً لفحص القياسات الحيوية في مراكز المفوضية للتسجيل في مخيمات كويرجوسك وقوشتابا وداراشكران وباسيرما.
- قدمت الفريق القانوني لمركز المفوضية للحماية والمساعدة وإعادة الاندماج/منظمة قنديل المساعدة لمجموع ٦٤ لاجئاً سورياً للحصول على شهادات الولادة والزواج. كما حدد وتابع ٣٤ حالة جديدة في المخيمات ممن تطلبت الوثائق المدنية في مخيمات اربيل. وكشف رصد الحماية الذي جرى في المنطقة عن مواجهة اللاجئين في المخيمات والمناطق الحضرية لصعوبات للحصول على اجراءات الوثائق المدنية في اربيل بسبب كثرة التأخيرات. وكانت المفوضية قد شرعت بتمرين لجمع الأدلة لدعوة السلطات.

- يتواصل إصدار وثائق الإقامة وتجديدها للاجئين السوريين في المخيمات الأربعة والمناطق الحضرية وقد تم إصدار ٩٥٦ وثيقة إقامة خلال فترة إعداد التقرير للاجئين السوريين المقيمين في منطقة العمليات. ولقد لوحظ وجود أوجه لعدم الاتساق في إصدار الإقامة بين المخيمات من حيث (الوقت والنطاق والأساليب) وتتواصل متابعة السلطات المركزية في أربيل لذلك.
- بادر متطوعو مركز استماع النساء بزيارات للتعبعة المجتمعية داخل مخيم گاويلان وقاموا بجلوسات اعلامية عن الزواج المبكر لعشرين شابة.
- يواصل صندوق اليونيسيف تقديمه خدمات حماية الطفل الى الاطفال اللاجئين في المخيمات في أنحاء اقليم كردستان العراق. وأبلغ اليونيسيف وبالتعاون مع شريكه التنفيذي في مخيم داره شكران عن سبع حالات جديدة تم تحديدها تطالبت حماية الطفل ومن بينهم اطفال لديهم اعاقات بدنية وتعليمية وقضايا صحية واطفال منفصلين. ولقد تم تحديد مجموع ٢٩٥ حالة وإحالتها الى مقدمي الخدمات المتخصصين.
- تم تحديد ثلاث حالات للعنف الجنسي والعنف القائم على أساس النوع الاجتماعي (اثنتان للعنف الأسري و واحدة للزواج المبكر) في مخيم داره شكران للاجئين وإحالتها الى الاخصائيين الاجتماعيين للمجلس النرويجي للاجئين للمتابعة.
- أبلغ مقدمو الخدمات النفسية الاجتماعية في مخيم عقره عن ١٥٦ طفلاً يتلقون الدعم النفسي الاجتماعي وعن متابعتهم لرعاية مجموع ٤٣ حالة أخرى.
- جرت فعالية للتوعية بالسلامة من الحريق وحملة للسلامة من الحرائق في مخيم باسيرما بتنظيم من اليونيسيف وبالتعاون مع شريكه التنفيذي (TDH) وذلك بالوصول لكل خيمة بهدف زيادة الوعي العام لمخاطر الحريق وتعليمات السلامة في المخيم.

خارج المخيم

الانجازات و الأثر

- جرى تسجيل ٨٤٩ حالة تتكون من ألف و ٩٦٥ فرداً في أربيل ومن ضمنها تسجيل جديد وتحديثات وتحويلات الى أربيل من مخيمات أخرى/مناطق حضرية. وعقب استئناف إصدار وثائق الإقامة للاجئين في المناطق الحضرية في أربيل، لاحظ مركز التسجيل في المناطق الحضرية زيادة في تسجيل فئات الرعاية ممن بقوا غير مسجلين في المناطق الحضرية في أربيل. ووبقت شهادات طالبي اللجوء الصادرة عن المفوضية متطلب رئيسي للحصول على تصريح الإقامة.
- تم إصدار ٤٥٦ وثيقة إقامة للاجئين السوريين المقيمين في المناطق الحضرية في أربيل منذ بداية أيلول. وبدأت العملية في ١٨ حزيران ٢٠١٤ وتم منذ ذلك الوقت إصدار ألف و ١٥٠ وثيقة إقامة. يوجد ألفين و ٨٧٨ طلب مقدمة للموافقة النهائية من الأسايش قبل إصدار وثيقة الإقامة وقد تأثرت العملية بسبب قلة الموارد التي واجهت موظفي الأسايش الذين تم تعيين معظمهم للمساعدة في الاستجابة لعمليات الطوارئ في جبهات اقليم كردستان العراق.
- جرى تسجيل ٤٦ عائلة (مائة فرداً) في المناطق الحضرية للسليمانية.
- حددت المفوضية وأحالت حالة للعنف الجنسي والعنف القائم على أساس النوع الاجتماعي الى مركز استماع النساء في دوميذ.

الاحتياجات المحددة والثغرات المتبقية

- عقد اجتماع مع مركز المفوضية للحماية والمساعدة واعادة الاندماج/منظمة قنديل لبحث التحسينات لنظام تحديد حالات العنف الجنسي والعنف القائم على أساس النوع الاجتماعي وخاصة في المناطق الحضرية. وتم الاتفاق بان يقوم المركز بتعزيز نشاطاته للوصول وتعزيز الوعي بين المجتمعات بشأن منع العنف الجنسي والعنف القائم على أساس النوع الاجتماعي والاستجابة له وكذلك تحسين قدرتهم لاحالة الحالات المحددة بشكل نظامي الى الخدمات المتخصصة.

التعليم

المخيم

الانجازات و الأثر

- حملة العودة الى المدرسة: على الرغم من التحديات التي برزت بسبب الأحداث في شمالي العراق في آب، إلا أن اليونيسيف وشركاءه قاموا بتعبئة الموارد وجلبوا جميع الاطفال الى مدارس المخيمات التي افتتحت في العاشر من أيلول. ولقد بلغ مجموع الطلاب السوريين الملتحقين لغاية الآن ٩ آلاف و ٥٠٠ طالب في مدارس مخيمات أربيل ودهوك والسليمانية والعدد يزداد يومياً. ولقد تغيير المنهاج في گاويلان وعقره من العربية الى الكوردية القياسية عقب قرار لمديرية التربية.

- وأكمل اليونيسيف في مخيم داراشكران الدورات الصيفية لحوالي مائة مدرس، نسبة ٩٠% منهم من الاناث. ولم توقع حكومة اربيل لغاية الآن عقوداً مع أولئك المدرسين المدربين حديثاً وتتواصل المتابعة لذلك.
- أستفاد ٥٨٣ طفلاً (٣٤٥ فتاة و ٢٣٨ فتى) من النشاطات التعليمية غير الرسمية التي أمدت لثلاثة أشهر في المساحة الصديقة للطفل في مخيم كوبرجوسك وأدارتها اليونيسيف وشريكها التنفيذي (PAO).
- مخيم أرباب (السليمانية): جرى افتتاح مدرسة جديدة بمجموع ١٢ صفاً دراسياً بناها اليونيسيف تحت رعاية المدير العام للتربية وحضور النظراء من الحكومة. وجرى التحاق ٦١٢ طالباً من اللاجئين في الصفوف في الوقت الحاضر.

الاحتياجات المحددة والثغرات المتبقية

- سوف يتطلب توفير المواد المتوسطة باللغة العربية الى حكومة اقليم كردستان موارد إضافية ضمن أمور أخرى لتوفير الكتب الدراسية، فيما يواصل اليونيسيف دعمه لتوفير المواد التعليمية والتدريبية في المدارس القائمة.
- كانت هناك تأخيرات متواصلة فيما يتعلق بالالتحاق في حملة العودة الى المدرسة التي جرت في مخيمات اللاجئين في أربيل. وما زالت المدارس مغلقة بانتظار إكمال تدريب المدرسين و صفوف للحاق بالدراسة.
- لا توجد رؤية واضحة عن من سيتولى مسؤولية توفير التعليم للاجئين السوريين في مدينة القائم ومخيم العبيدي بعد تعليق الاتفاقية مع شريك اليونيسيف.

خارج المخيم

الانجازات و الأثر

- جرى تأجيل السنة الدراسية خارج المخيمات في دهوك نظراً لوجود الأشخاص النازحين في بنايات المدارس.
- تمكنت المفوضية عقب زيارة ميدانية الى مدينة كويا واجتماع لاحق مع مديرية تربية أربيل من تسجيل ٧٠ طالباً جديداً في مدارس كويا.
- حملة العودة الى المدرسة: عبأ اليونيسيف وشركاءه الموارد في المدارس خارج المخيمات وسجلوا ٥٠٠ طالب من اللاجئين السوريين في مدارس خارج مخيمات اربيل ودهوك والسليمانية.

الاحتياجات المحددة والثغرات المتبقية

- كان لتدفق الأشخاص النازحين الى اقليم كردستان العراق أثراً كبيراً على بداية السنة الدراسية الجديدة التي كانت مقررة في العاشر من أيلول. كما إن دفع رواتب المدرسين والتعاقد مازالت قضايا أمام مديرية التربية لها تأثير ساري على قدرة معالجة احتياجات الاطفال السوريين المتسربين من المدارس في المناطق الحضرية.



المخيم

الانجازات و الأثر

- بقيت الاستشارات الطبية مستقرة ولم يبلغ عن وجود نقشي للأمراض المعدية. وكان معدل الاستشارات/الشخص/السنة ثابتاً عند معدل ٣,٢ ضمن المعدل المتوقع ١-٤ الاستشارات/الشخص/الأسبوع.
- بدأت الحملة الوطنية الشاملة للتلقيح ضد مرض شلل الاطفال لشهر أيلول مستهدفة الاطفال دون سن الخامسة ومن بينهم الاطفال السوريون. بالإضافة الى بدء الحملة الشاملة للتلقيح ضد مرض الحصبة في محافظة دهوك خلال شهر أيلول مستهدفة الاطفال للأعمار بين ٩ أشهر الى ٥ سنوات.
- محافظة دهوك: أستفاد نحو ٣ آلاف و ٩١٩ شخصاً ممن لديهم حالات صحية حرجة ومزمنة ونفسية من الخدمات الصحية المقدمة في مخيم دوميز ١ و ٢ وفي گاويلان.
- تقدم مديرية الصحة وبدعم من وكالات الامم المتحدة خدمات الصحة الوقائية ومن ضمنها برنامج التحصين الموسع ومراقبة النمو والصحة الانجابية. وتم افتتاح جناح للولادة في مخيم دوميز في آب وبدعم من وزارة الصحة/مديرية الصحة وصندوق الامم المتحدة للسكان ومنظمة أطباء بلا حدود. وتجري بين ٢٥ الى ٣٠ حالة ولادة في الأسبوع ويبي المرفق احتياجات الاعداد المتزايدة من النساء السوريات من المجتمعات المحيطة أيضاً.

- جرت ٥ آلاف و ٩٠٣ استشارة للرعاية الصحية الأولية في المخيمات الأربعة في محافظة أربيل، من بينها ٢٦٩ استشارة لرعاية الصحة النفسية. كما تواصلت أعمال التجديد في جميع مراكز الرعاية الصحية الأولية لتحسين مرافق الماء والصرف الصحي وتأمين وصول الأشخاص ذوي الاعاقات الى هذه المراكز.
- تلقى ٤٤٩ مريضاً في مخيم أرباب العلاج لحالات صحية حرجة ومزمنة خلال فترة إعداد التقرير. وتجري أعمال التجديد لمرافق الماء والصرف الصحي لتأمين وصول الأشخاص ذوي الاعاقة الى مراكز الرعاية الصحية الأولية.
- تواصل الجمعية العراقية الطبية الموحدة تقديمها للخدمات الصحية في مخيم العبيدي حيث تلقى ٣٥٣ مريضاً العلاج لحالات صحية حرجة ومزمنة ونفسية. ومن المؤمل إعادة العمل بالإحالات الى المرافق القريبة لتأمين الحصول على خدمات الرعاية الصحية الثانوية.

الاحتياجات المحددة والثغرات المتبقية

- تزايدت حالات الاسهال في مخيم واحد في الأسابيع الأخيرة. وتم تكثيف الحملات الصحية وتشجيع النظافة في جميع المخيمات ومن الضروري إكمال خطط الاستعداد لمرض الكوليرا.

خارج المخيم

الانجازات و الأثر

- جرت تقييمات لإعادة تأهيل ثلاثة مرافق صحية ضمن المشاريع سريعة الأثر ويجري إعادة تأهيل مرافق أخرى أيضاً. ولقد وسعت منظمة (PU-AMI) نشاطاتها لتشمل اللاجئين السوريين المقيمين في المجتمعات المتضررة. وسوف يركز المشروع على ربط اللاجئين السوريين مع المراكز الحكومية للرعاية الصحية الأولية عبر حملات التوعية التي تعالج الثغرات المعلوماتية عن الخدمات المتوفرة وتعزيز المعرفة الصحية عبر تغيير السلوك في التواصل.

الاحتياجات المحددة والثغرات المتبقية

- أثرت الأزمة الجارية للأشخاص النازحين على الحصول على الرعاية الصحية لجميع فئات السكان ومن بينهم اللاجئين. وغالباً ما يحدث نقصاً في الأدوية في المرافق الصحية العامة، على الرغم من التبرعات الكبيرة بالأدوية من الجهات الانسانية الفاعلة والتي هي قادرة على تعبئة الموارد لتغطية الثغرة الحاصلة في الأدوية في مخيمات اللاجئين، وهناك تزايد بين السكان في المناطق الحضرية لشراء الأدوية من الصيدليات العامة أو الخاصة.

الأمن الغذائي والتغذية

المخيم

الانجازات و الأثر

- أعلن برنامج الغذاء العالمي عن وجود نقصاً في التمويل يضطر الى حصول تخفيضات في الدعم الغذائي المقدم الى اللاجئين السوريين في الدولة وللاجئين. ويمكن استخلاص أحد الأمثلة على الأثر الانساني الواسع هو التخفيضات في مخيم دوميز للاجئين حيث ستخفص قيمة القسيمة الغذائية ابتداءً من الشهر القادم لمجموع ٧٠ ألف لاجيء يقيمون هناك من ٣١ دولاراً الى ٢٥ دولاراً امريكياً. ومن المؤمل المحافظة على المساعدة الغذائية لمجموع ٣٣ ألف مستلم في المخيمات الأخرى. كما تم توقف التغذية المدرسية لنحو ١٢ ألف طفلاً من قبل. و وفقاً لمكتب تنسيق الشؤون الانسانية "سيتمكن برنامج الغذاء العالمي في تشرين الأول من تسليم نسبة ٦٠% من المجموع المطلوب تسليمه، فيما ستخفص النسبة في تشرين الثاني الى ٤٠%".

- وزع برنامج الغذاء العالمي ألفين و ٨٤٩ حصة غذائية شهرية الى ٥٩٠ عائلة لاجئة في أرباب ومن بينهم ١٠٥ أشخاص عازبين.

الاحتياجات المحددة والثغرات المتبقية

- لم يتم توزيع طرود برنامج الغذاء العالمي الغذائية في مخيم العبيدي خلال فترة إعداد التقرير، فيما وزعت منظمة الانقاذ الانسانية العراقية المساعدة الغذائية الى ألف و ٢٣ لاجئاً.

الماء والصرف الصحي

المخيم

الانجازات و الأثر

- أكمل المجلس النرويجي للاجئين تنظيف ٦٥ حفرة عقب انتقال العوائل الى دوميز ٢.
- أنهت (FRC) من إنشاء خزان للتصريف الصحي في دوميز ٢ وذلك لغرض حل مشاكل الفيضان وانبوب التصريف.
- واصلت منظمة (PU-AMI) في إيصال الماء لدورات المياه وعيادة الرعاية الصحية الأولية والمكتب ولمدة ستة أيام في الأسبوع ولثمان ساعات يومياً في مخيم كاويلان.
- يجري إنشاء شبكة لامداد الماء بتمويل من اليونيسيف في مخيم قوشتابا في اربيل والتي سوف تمد المياه عند انتهاءها الى ٣٧٩ عائلة.
- استكمل اليونيسيف العمل في شبكة المياه لمجموع ٣٨٤ كتلة اسمنتية أنشأتها المفوضية عبر المجلس الدنماركي للاجئين في محافظة اربيل. ويواصل اليونيسيف في توفير ٥٠ لتراً للشخص الواحد يومياً لغرض الشرب والطبخ. وقامت المفوضية والشركاء بحملة توعية عن النظافة بين السكان اللاجئين.

الاحتياجات المحددة والثغرات المتبقية

- ما زال النقص في تكنولوجيا معالجة المياه وخاصة في معالجة المعامل في السوق المحلي في اقليم كردستان العراق يشكل تحدياً سارياً لعمليات الماء والصرف الصحي في مخيمات اللاجئين السوريين.
- تأثرت بعض مناطق إيصال الخدمات الى اللاجئين السوريين بحالة النزوح الجارية في اقليم كردستان العراق نتيجة للأحداث في محافظات أخرى في العراق.

المأوى و مواد الإغاثة الأساسية

المخيم

الانجازات و الأثر

دوميز :

- تم الانتهاء خلال فترة إعداد التقرير من الحديقة العامة في دوميز ١ وهي جاهزة للتسليم، وسوف يوفر مركز التطوير والتنمية الماء لري الزرع والاشجار المزروعة من قبل.



الحديقة العامة المكتملة في مخيم دوميز ١ / مفوضية اللاجئين

- انتقلت ٢٠١ عائلة من المناطق المنتظمة في دوميز الى مخيم كاويلان.
- انتقلت ٥٠٠ عائلة من دوميز ١ الى دوميز ٢ وانتقلت ٥٠٠ عائلة من دوميز الى كاويلان.
- تم الانتهاء من مدرسة مخيم أرباب الدائم ذات الـ ١٢ صفاً دراسياً وسلمت الى سلطات مديرية التربية.

- وزعت (YAO) رزم مواد الإغاثة الأساسية إلى ٣١ عائلة لاجئة وصلت حديثاً إلى مخيم أرباب الدائم.



توزيع (YAO) لرزم مواد الإغاثة الأساسية في مخيم أرباب الدائم/ مفوضية اللاجئين

- تم توفير رزم مواد الإغاثة الأساسية الكاملة إلى عشر عوائل وصلت من دوميز إلى مخيم غاويلان ومن ضمنها حفاضات الاطفال والحفاضات الصحية.
- تسلمت المفوضية مع اقتراب قدوم فصل الشتاء طلبات عديدة من اللاجئين في جميع المخيمات الأربعة في أربيل باستبدال خيمهم. وفي بعض الحالات مثل مخيم قوشتابا تأكدت الحاجة لاستبدال ٢٠٠ خيمة. أما في مواقع أخرى فسوف تجرى تقييمات لحاجة كل مسكن خلال الأسبوع الثالث من شهر أيلول.
- سوف يجري توزيع مادة النفط إلى جميع اللاجئين في مخيم العبيدي بواقع ٥٠ لتر لكل عائلة.

٣ التمكين المجتمعي والاعتماد على الذات

المخيم

الانجازات و الأثر

- قامت لجنة الانقاذ الدولية في مخيم دوميز بتدريب للتدريب المنزلي ودروس للاسعافات الأولية لأعضاء لجنة الخدمات المجتمعية.
- بدأت الاعاقة الدولية مشروعاً لنشاطات للأشخاص من ذوي الاعاقة في مخيم دوميز وكانت الجلسة الأولى لزيادة الوعي باحتياجات الأشخاص المعاقين والتأكيد على أهمية الحماية المجتمعية عند العمل معهم.
- تواصل المنظمة الدولية للهجرة تحديدها واختيارها للمستفيدين من التدريب المهني المحتمل والذي وصل مجموعهم إلى ٢٠٠ مستفيد في مخيم دوميز، من بينهم ٨٩ تمت الموافقة عليهم للبدء بالتدريب الأسبوع القادم والذي يشمل دروس لمهارات الحاسوب واللغة الانكليزية والخياطة وتصفيف الشعر والحلاقة وتخزين الكتب وصنع الحلويات والحدادة والحيم وصيانة الهواتف الجوالة والتسقيف.
- تدخلت المفوضية لمنع انتقال ١٢ امرأة كبيرة بالسن تعيل عائلتها وعائلة لديها حالة طبية حرجية من دوميز إلى غاويلان وذلك لكي لا يخسروا شبكة الدعم المجتمعي والرعاية الطبية التي يتلقونها.
- عززت (ACF) عقب تدهور الوضع الأمني دعمها النفسي-الاجتماعي عبر فرقها الجواله والقيام بزيارات الى الخيم النظامية. ولقد أبلغ اللاجئين عن مصادر التوتر التي تشكلها أصوات الطائرات المقاتلة والتفجيرات.

الاحتياجات المحددة والثغرات المتبقية

- ما زالت مسألة النقل من الرعاية الطبية واليها تمثل قضية للاجئين خارج المخيمات نظراً لحالة الباصات العاملة البائسة، كما لا يوجد نقل مناسب ضمن المخيم أيضاً.

خارج المخيم

- وافقت المفوضية على ٦٢ استثماراً للمساعدة النقدية إلى عوائل سورية ضعيفة كانت منظمة التنمية المدنية قدمتها بناءً على معيار الضعف والاحتياجات. وسوف توزع شبكات البنك على المستفيدين.

- واصل برنامج الامم المتحدة للمستوطنات البشرية خلال فترة إعداد التقرير تحسين المأوى للعوائل الضعيفة في قرى دوميذ وفايده.
- قدم مركز المفوضية للحماية والمساعدة وإعادة الاندماج المساعدة الى ٢٢٥ حالة ضعيفة من اللاجئين السوريين في الأجزاء الشمالية والغربية من دهوك ومركز المدينة، من ضمنها جيز هابيران وكلي وخبث وكاني مهمدي وكاني خيشمانا بازار ونوهدر وبيرايتي وشيلي وشيهيدان وكريباسي وأشتي ومازي وشاخكي وبوتان وبيهدنان ومازي.

الحلول الدائمة

الانجازات و الأثر

- تم القيام بمقابلات لما قبل التقييم لمجموع ١٦٧ حالة سورية تقيم في أنحاء اقليم كردستان العراق، أعطيت الأولوية الى ٧٩ منهم ولم تُعطى الى ٨٨. وجرت معظم المقابلات بناءً على تفاصيل الحالات لنساء في خطر محتمل.
- تمت مقابلات لتحديد الحالات لمجموع ١٩ حالة، تمت مراجعة ١٥ منها في هذه المرحلة وأعطيت الأولوية الى ست منها للنظر في تحديد صفة اللاجئ/ إعادة التوطين. وأحيلت حالة واحدة الى التقييم الطبي، فيما أحيلت خمس حالات أخرى الى وحدات المفوضية العاملة الأخرى للمزيد من المساعدة.
- تمت مقابلات مشتركة لتحديد صفة اللاجئ/ إعادة التوطين لست حالات، اثنتان منها مرتبطة بفردين أحيلت الى المقر للتقديم، واثنتان أخرى عادلة وأخرى مستعجلة (٩ أشخاص) تم قبولها في السويد.

الاحتياجات المحددة والثغرات المتبقية

- كان هناك انخفاض ملحوظ في عدد مقابلات تحديد الحالة ومقابلات تحديد صفة اللاجئ/ إعادة التوطين مقارنة مع الزيادة في مقابلات ما قبل التقييم التي جرت. ويعود السبب الى مغادرة الموظف الوحيد المسؤول عن تحديد صفة اللاجئ/ إعادة التوطين مؤخراً. وتجري عملية اختيار بديل عنه.

العمل بالشراكة

- نظم اليونسيف ورشة عمل ليوم واحد في دهوك بشأن إدارة الحالة للأطفال القاصرين غير المصحوبين بذويهم والمنفصلين. وتلقى ممثلو المحافظات الثلاث (اربيل والسليمانية ودهوك) ومنظمات غير حكومية لحماية الطفل معلومات عن نظام معلومات الإدارة وأدوات أخرى. وسوف يتم توفير الموارد اللازمة (حواسيب وأنظمة وخوادم) لشبكة منظمات إدارة الحالة بالإضافة الى تدريب أكثر تخصصاً عن إدارة البيانات والحالات. ولقد أعربت وزارة العمل والشؤون الاجتماعية عن التزامها لقيادة عملية تحديد العوائل التي من المحتمل احتياجها للرعاية والتي ستتلقى الارشاد الضروري والدعم اللازم من الحكومة.
- عقد اجتماع مع المفوضية ولجنة الشباب في مخيم قوشتابا للاجئين لبحث طرق تنوع الانشطة الترفيهية في المخيم والمبادرة بالتدريب المهني المستهدف للشباب.

المعلومات المالية

تشعر الوكالات بالامتنان للدعم المالي المقدم من قبل الجهات المانحة التي ساهمت في نشاطاتها بأموال غير محدودة وتخصيصات على نطاق واسع وكذلك بالنسبة لأولئك الذين ساهموا بشكل مباشر في العمليات.

الجهات المانحة التي ساهمت في العملية :

- | | |
|-----------|------------|
| ■ العراق | ■ استراليا |
| ■ ايطاليا | ■ النمسا |

- اليابان
- الكويت
- هولندا
- النرويج
- السويد
- سويسرا
- المملكة المتحدة
- الولايات المتحدة
- كندا
- الدنمارك
- الاتحاد الأوروبي
- اللجنة الأوروبية للمساعدات الانسانية والحماية المدنية (ECHO)
- فنلندا
- فرنسا
- ألمانيا

جهات الاتصال:

رسل فريزر، مسؤول اعداد التقارير/العلاقات الخارجية، (fraser@unhcr.org) هاتف (+964 (0) 771 994 5708)
جيسيكا هايبا ، مسؤول العلاقات الخارجية، (hyba@unhcr.org) هاتف (+964 (0) 780 109 9776)

الروابط :

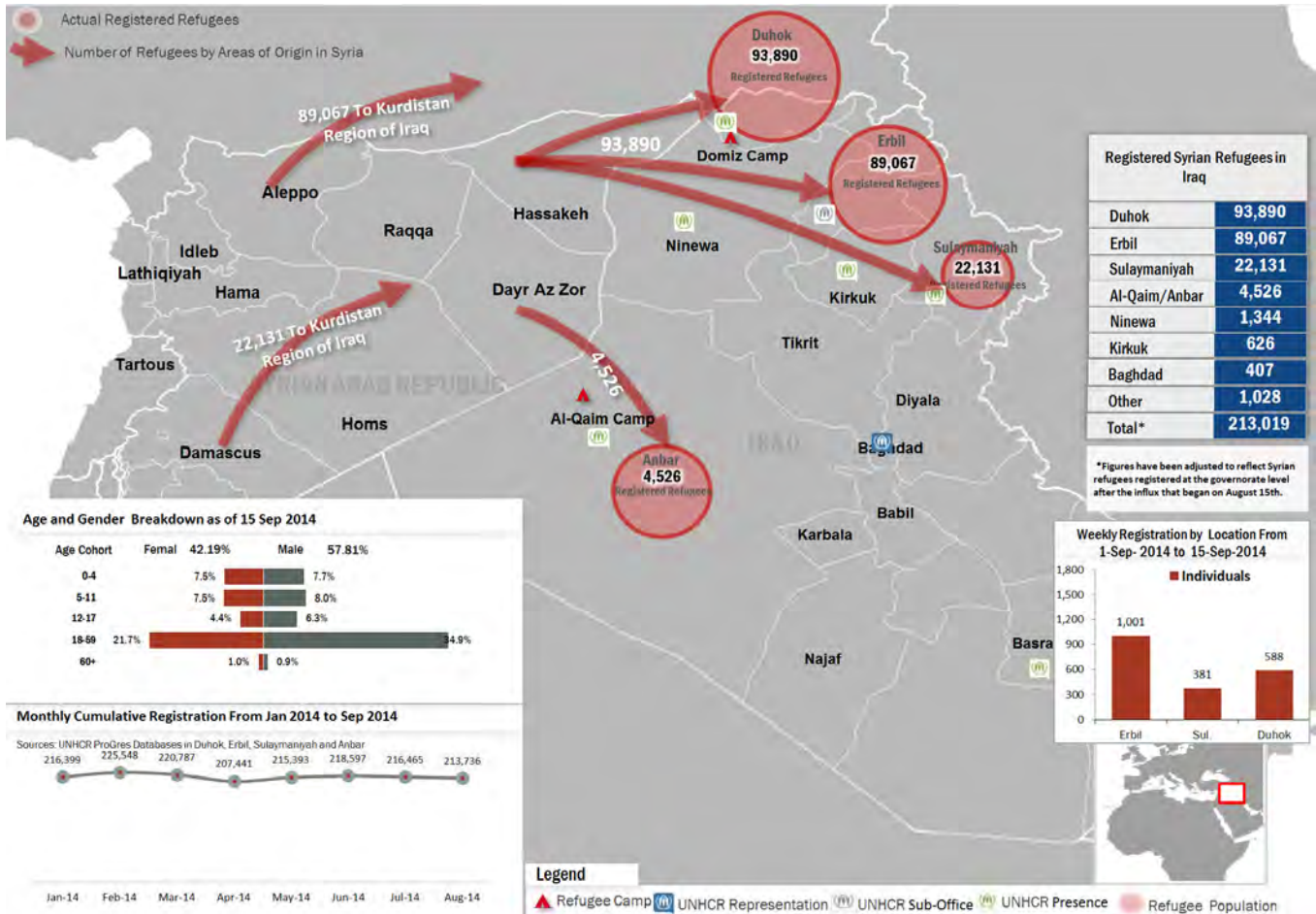
للمزيد من التفاصيل المتعلقة بخطة الاستجابة الاقليمية السادسة يمكن زيارة الرابط: (<http://www.unhcr.org/syriarrp6/>)
ولمعلومات تتعلق بامدادات مفوضية اللاجئين يمكن زيارة الرابط: (<http://data.unhcr.org/iraq/supply/>)

كما تتوفر الاعلانات عن اجتماعات جميع القطاعات وجدول العمل الخاصة بها ومحاضرها ، بالإضافة الى مواد تقارير إدارة المعلومات لسير العمل في جميع القطاعات
مثل لوحات المتابعة وتفاصيل المخيمات جميعاً في البوابة المساهمة بين الوكالات على الرابط : (<http://data.unhcr.org/syrianrefugees/regional.php>)

للمزيد من المعلومات عن عمل مفوضية اللاجئين وشركاؤنا في العراق، يرجى متابعتنا على تويتر ([@unhcriraq](https://twitter.com/unhcriraq)) وعلى الفيس بوك ([UNHCRinIraq](https://www.facebook.com/UNHCRinIraq))

الملاحق

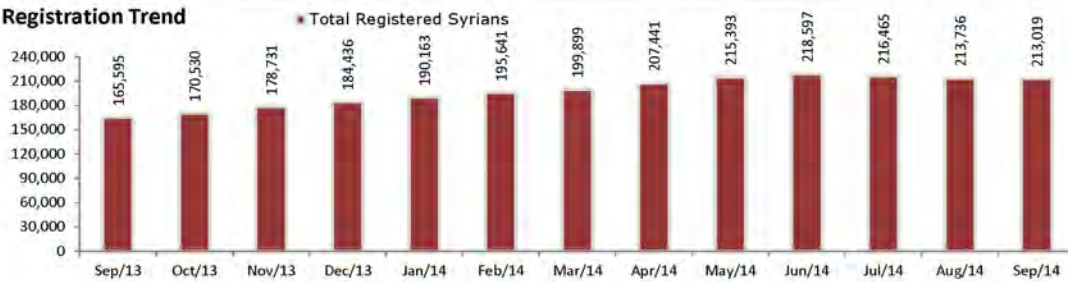
اللاجئون حسب مناطق الأصل في سوريا



اتجاهات تسجيل مفوضية اللاجئين للأشخاص من فئات الرعاية

UNHCR Registration Trends for Syrian Persons of Concern				15 Sep 2014
Registration Unit	Total Persons of Concern	Individuals	Households	UNHCR The UN Refugee Agency Iraq
		214,372	76,474	

Registration Trend

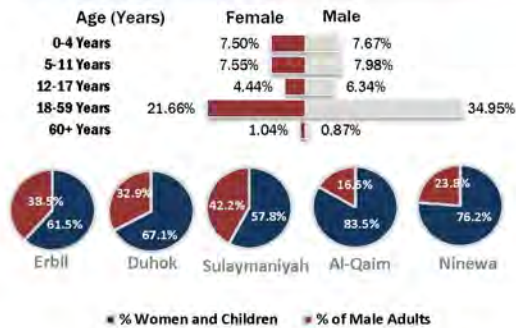


This profile is based on
and
The total is

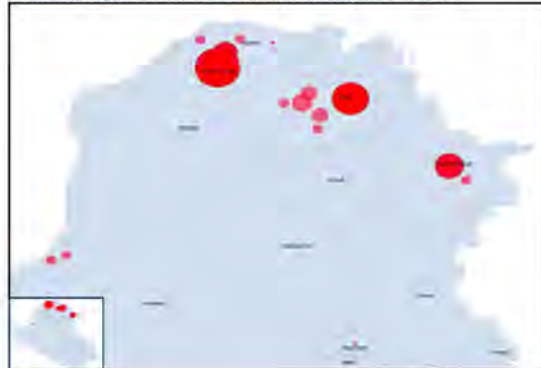
213,019
1,353
214,372

proGRES registered individuals
Awaiting registration *
Individuals

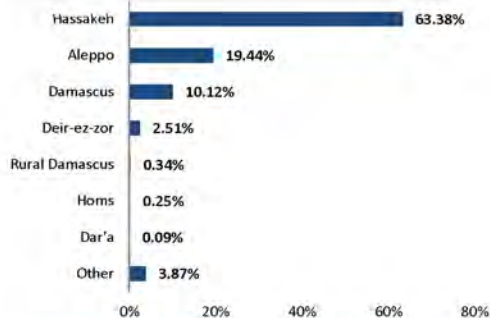
Age and Gender Breakdown



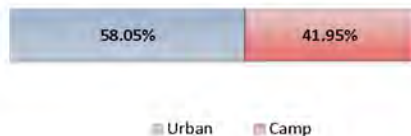
* Awaiting registration refers to those previously fixed as level1



Place of Origin



Camp and non-camp population comparison



Governorate	Individuals	Households	% Total
Duhok	93,890	29,369	44.08%
Erbil	89,067	34,456	41.81%
Sulaymaniyah	22,131	9,782	10.39%
Anbar	4,526	1,149	2.12%
Ninewa	1,344	439	0.63%
Kirkuk	626	220	0.29%
Baghdad	407	225	0.19%
Other	1,028	455	0.48%
Total Iraq	213,019	76,095	100%

Camps Registered Population			
Camp	Individuals	Households	% Total
Al-Obaidi Camp	1,536	322	1.72%
Akre Settlement	1,412	342	1.58%
Bajid Kandala Transit Camp	73	13	0.08%
Domiz Camp	56,398	17,518	63.11%
Gawilan Camp	2,531	631	2.83%
Basima Camp	3,347	796	3.75%
Darashakran Camp	8,022	1,695	8.98%
Kawergosk Camp	9,200	2,438	10.30%
Qushtapa Camp	4,739	1,180	5.30%
Arbat Camp	2,102	565	2.35%
Total	89,360	25,500	100%

** From 16 June 2014, as Al-Obaidi Camp became inaccessible to UN agencies and other humanitarian staff, the camp registered population figure is not updated.

قصص من الميدان

صنع فرقاً للاجئين السوريين

قوشتابا، محافظة أربيل، العراق

أنه اليوم الأول لدرس اللغة الانكليزية وتدعو خابات ذات الاربعين عاماً طلابها للقدوم الى السبورة وكتابة الحروف الأبجدية الانكليزية. ويتألف الصف من حوالي ٢٠ امرأة من اللاجئين السوريين في أواخر سن المراهقة. أما خابات التي كانت صحفية في سوريا فتقول بأن لصفها شعبية كبيرة وبأنهم راغبون بتعلم الانكليزية لأنها لغة فرص العمل، وتذكر بأنهم سوف يبدأون مع الحروف الابجدية ثم ينتقلون الى القراءة والنحو والمحادثة.

أما في الصفوف المجاورة فتعمل أربع لاجئات أخريات بسرعة مع أبر الحياكة والكرات الملونة من الغزل حيث يعملون جوارب للأطفال وأوشحة وحمالات للهواتف الجواله. ويهدف هذا الصف أيضاً الى توسيع معرفة اللاجئين ومهاراتهم. ويجري تشغيل هذه البرامج عن طريق شريك المفوضية (INTERSOS) وهي وكالة المساعدات الايطالية التي يقول رئيس فريقها هيمن محمد بأن الصفوف تخدم أغراض متعددة "ليس هناك فوائد فقط من حيث التعلم ولكن توفر فرصة وخاصة للنساء للقاء والتحدث وخلق الصداقات، أنها عملية تمكين لهن".

وتعتبر قوشتابا واحد من تسع مخيمات للاجئين السوريين في شمالي العراق في اقليم كردستان. ونظراً لقرب المخيم من أربيل فهناك فرص أكثر للعمل خارج المخيم من غيرهم. وهذا سبب آخر لشعبية الصفوف.

وكانت قوشتابا لأكثر من سنة موطناً لنحو ٤ آلاف و ٧٠٠ لاجيء كردي سوري ومن المرجح أن يرتفع العدد باضافة الف آخر. ولقد نصبت المفوضية في فصل الربيع الماضي أسس اسمنتية للخيم وجدرا ن للمطابخ، وكل ما ينتظره اللاجئون هو وضع خطوط الكهرباء والمياه والصرف الصحي. وسوف يتم نقل الوافدين الجدد في النهاية الى مساكن أفضل وسوف تقوم المفوضية وشركائها بالتحسينات على قسم آخر من المخيم.

يعتبر التعليم عنصر رئيسي من عمل المفوضية مع اللاجئين المقيمين داخل المخيمات وفي خارجها في اقليم كردستان العراق. ولقد وفرت جارة العراق الكويت تمويلاً سخيلاً لدعم أكثر من ١٦ مشروعاً لدعم اللاجئين السوريين والمجتمعات المضيفة في اقليم كردستان العراق. وتعزز المشاريع إعادة التأهيل وتوسيع الحصول على الخدمات الأساسية مثل الصحة والمدارس لكلا فئتي السكان المذكورتين. ويشمل الدعم في المخيمات مثل قوشتابا الاستعداد لفصل الشتاء مثل ٢٠٠ قاعدة اسمنتية جديدة للخيم ومناطق اسمنتية الالواح للمطابخ. وتشمل المساعدة مادة النفط للتدفئة في الشتاء والمراوح لتبريد الخيم في فصل الصيف. ويستخدم تمويل الكويت اخيراً في توفير البنى التحتية الجديدة للسلطات الحكومية وكذلك لدعم المراكز الصحية والدعم النفسي الاجتماعي في مخيمات اللاجئين.

وبالنسبة للجنة المرافقة جوزة احمد سليمان فإن كل شيء عن تعليمها اللغة الانكليزية " ستفتح الابواب لي عند تعلمي اللغة الانكليزية وستعمل على تطوير مهاراتي ومساعدتي للحصول على عمل". الحياة صعبة في مخيمات اللاجئين وغير مريحة أيضاً ويمكن أن تكون هناك فرص للبعض في قوشتابا.

نيد كولت ، قوشتابا



درس اللغة الانكليزية في مخيم قوشتابا للاجئين خارج أربيل. تقود منظمة (INTERSOS) شريك المفوضية دروس اللغة والحياكة والخياطة في المخيم.

مفوضية الامم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين